

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## کارگاه

# آشنایی با فرایندهای سه گانه تحلیل نصوص دینی

دکتر محمد عترت دوست

استادیار گروه الهیات دانشگاه تربیت دبیر شهید رجایی

۱۷ آذر ۱۳۹۹

## مقدمه

۱. توجه به اقتضائات عصر جدید در فرایند تحقیق و پژوهش

۲. ضرورت بازبینی نتایج تحقیقات پیشین

۳. ضرورت اعتبارسنجی علمی مجدد پیشفرض‌ها و مسلمات

## توجه به گونه های مختلف فرایند بسط دانش

- بسط تفصیلی (Description Expansion)  
کشف و شرح لایه های متن

- بسط ساختاری (Structural Expansion)  
شناسایی موضوع در جغرافیایی بزرگتر

مثال:

چه رابطه ای میان روحیه سخاوت و بخشندگی اعراب صدر اسلام با روحیه تجاوزگری، غارتگری و فرزندکشی آنان وجود دارد؟

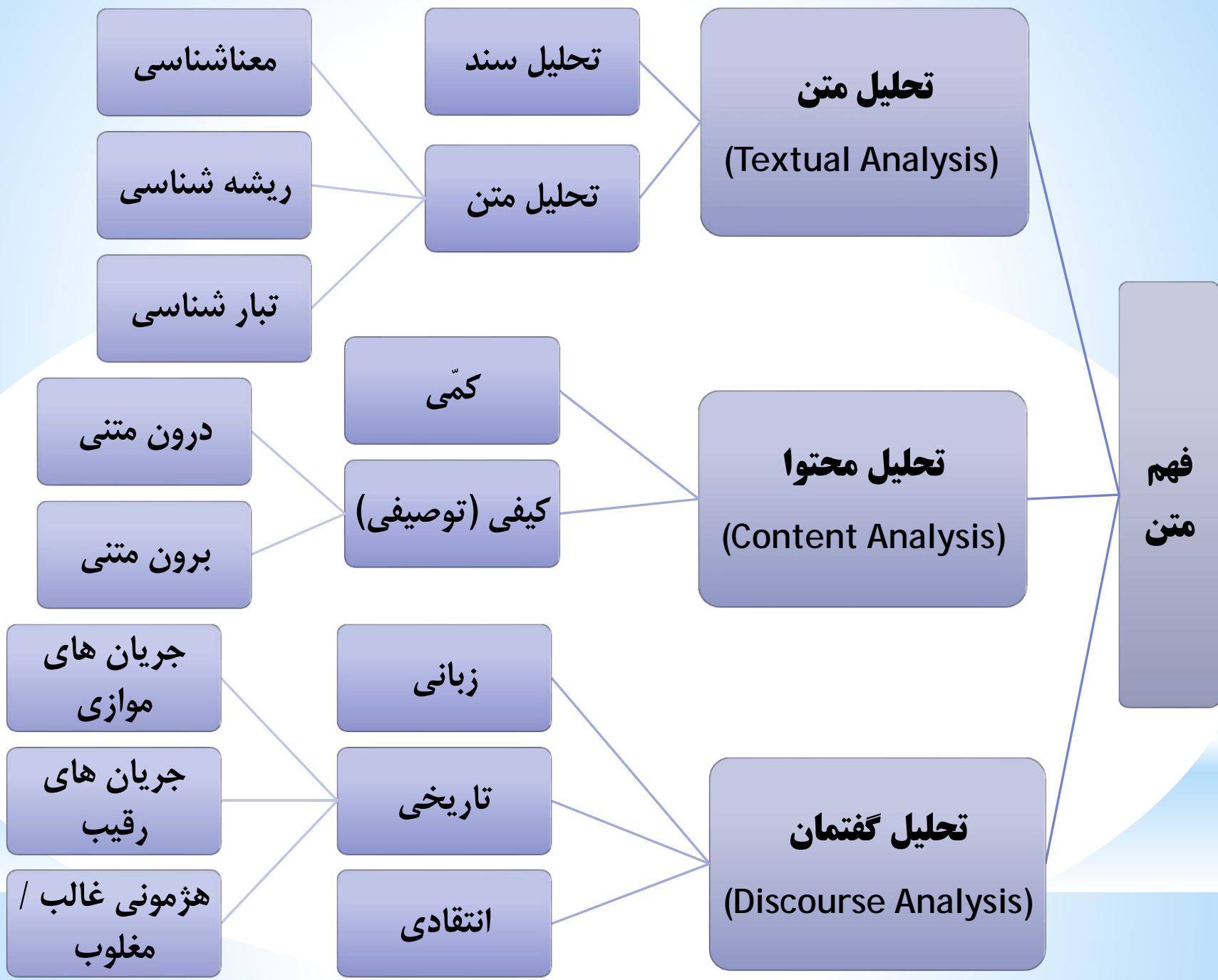
پاسخ: بسط ساختاری مفهوم «سخاوت» در جوامع مختلف

سخاوت در جوامع سرمایه محور = «قرض و به اشتراک گذاری منابع برای روز مبادا (تضاد با اخلاق)

سخاوت در جوامع عدالت محور = «گردش مالی و انتقال ثروت برای رشد جامعه (پیوند با اخلاق)

## توجه به گونه های مختلف تحلیل نصوص دینی

- تحلیل های متنی
- تحلیل فرامتنی
- تحلیل های سبک شناختی
- تحلیل های منبع شناسی



مدنى  
غالى / ثقه  
رجال كشى

## تحليل سندي

كوفى  
مجهول  
٧ حديث

فضل القرآن، باب النوادر: «محمد بن يحيى عن أحمد بن محمد عن علي بن الحكم عن عبد الله بن فرقد و المعلى بن خنيس قالاً: كنا عند أبي عبد الله (ع) و معنا ربيعة الرأي. فذكرنا فضل القرآن. فقال أبو عبد الله (ع): إن كان ابن مسعود لا يقرأ على قراءتنا فهو ضال. فقال ربيعة ضال؟ فقال: نعم ضال. ثم قال أبو عبد الله (ع): أما نحن فنقرأ على قراءة أبي»

# معناشناسی (Semantics)

بررسی هم‌نشین‌ها

بررسی هم‌نشین هم‌نشین‌ها «=» جانشین

معناشناسی هم‌زمانی / درزمانی

کاربرد شناسی

کارگفت‌شناسی



## شاخه های معناشناسی

۱ - معناشناسی تفصیلی (روابط درون متنی)

واژگانی: در متن خاص  
قومی: در بوم خاص  
فرهنگی: در فرهنگ خاص  
شناختی: در ادبیات خاص

زکات  
رحمن  
مولی  
ابولهب

۲ - معناشناسی ساختاری (روابط بینامتنی)

غضب/ضال/ذلت

۳ - معناشناسی تاریخی (روابط در زمانی)

صلی/اسلم/دین

## ریشه شناسی

ترکیب حرف (ث + ر)

با پسوند: الثَّرْوَةُ: كَثْرَةُ الْعَدَدِ / ثَرَاهُمُ اللَّهُ: كَثْرَهُمْ

با میان وند: الثَّورُ: گاو بزرگ / صورت فلکی کهکشانی

با پیشوند: «وَثِيرٌ»: بستری پهن و گسترده

«امْرَأَةٌ وَثِيرَةٌ، أَي: سَمِينَةٌ

«نَثْرٌ» و «كَثْرٌ»: «و امْرَأَةٌ نَثُورٌ: كَثِيرَةٌ الْوَلَدِ»

جامع معنایی «كثرت»، «وسعت» و «گسترش»

## ترکیب حرف (ر + ث)

با پسوند: «رثی»، «مرثیه»: اعمال برجای مانده  
«رثیئه» غذایی که مدت زمانی برجای مانده

با میان وند: «الرَّوْثُ: رَوْثُ ذَاتِ الْحَافِرِ»: مدفوع برجای مانده از  
حیوان

با پیشوند: «يُورِثُ، أَيْ: يَبْقَى مِيرَاثًا»

جامع معنایی «شیء استفاده شده و باقی  
مانده از گذشته»

## منابع ریشه شناسی

۱- کتب لغت عربی کهن

العين / تهذيب اللغة

۲- کتب لغت عربی کلاسیک

ترسیم اشتقاق:

تجميع معانى:

الجمهره / المقاييس اللغة

المعجم الوسيط / التحقيق

۳- کتب لغت عربی قرآنی

مفردات الفاظ القرآن / غريب القرآن / معانى القرآن

## تبارشناسی

«قرأ» = (Kǎr)

در خانواده زبان‌های آفروآسیایی: «صدا زدن»، «فراخواندن»  
(Orel & Stolbova, 1995, p.338)

در خانواده زبان‌های: عبری، آرامی، سریانی و مندایی:

«خواندن / مطالعه کردن (نوشته)»

(Gesenius, 1939, p. 895)

# تحلیل محتوا (Content Analysis)

## ۱- تحلیل محتوای کمی

**کدگذاری بسته:** تعیین مقوله ها قبل از تحلیل متن  
**کدگذاری باز:** استخراج مقوله ها در فرایند تحلیل متن

## ۲- تحلیل محتوای کیفی

رویکرد تفصیلی: **تحلیل مضمونی** (thematic analysis)  
رویکرد نظریه پردازی: **تحلیل داده‌ای** (Granted Theory)

# تحلیل گفتمان

فضای فراگفتمانی	فضای گفتمانی	فضای ارتباطی	فضای معنایی	فضای ساختاری	متن
--------------------	-----------------	-----------------	----------------	-----------------	-----

الف) بومی سازی روش تحلیل گفتمان برای متون دینی = « روش پدام

ب) اجرای گام به گام روش:

- شناسایی واژگان دال مرکزی و هسته‌ای
- مفصل بندی مجموع روایات
- بافت موقعیتی و دیرینه شناسی روایات
- شناسایی جریان‌های موازی و رقیب
- شناسایی گفتمان زمینه ساز روایات
- شناسایی هژمونی غالب و مغلوب جامعه